

United States Senate

WASHINGTON, DC 20510-2101

September 19, 1990



Raul Cardenal Silva Henriquez
Arzobispo Emerito de Santiago
Santiago, Chile

Dear Cardinal Silva:

Thank you for your kind words and thoughtful letter. I still have many warm memories of our visit together and the wonderful dinner you so kindly hosted during my visit last March.

Your letter raises many important issues with respect to relations between our two countries and I am grateful to you for conveying your views directly to me. Certainly, the dramatic steps the new democratic government of Chile has taken in restoring human rights and establishing the basis of a fair and just society serve as an inspiration to all friends of freedom.

The United States has a responsibility to respond to those steps and I have been pressing for a variety of positive actions by my government. As you may know, upon my return from Chile in March, I introduced a bill in the U.S. Congress authorizing \$50 million in assistance, the restoration of benefits under the Overseas Private Investment Corporation (OPIC) and Generalized System of Preferences (GSP), and other assistance. Several months ago, the United States Congress appropriated \$10 million in health care benefits to Chile, and I have urged the Administration to ensure OPIC and GSP benefits are restored prior to the scheduled meeting between President Bush and President Aylwin at the United Nations on October 7th.

With respect to the lifting of the sanctions, there was general agreement last March in the U.S. Congress, in the Administration, and in Chile, that the Bush Administration would certify the conditions listed in the sanctions law once the Chilean Congress had passed legislation shifting the jurisdiction of certain human rights cases, including that of Letelier/Moffitt, from the military to the civilian courts and a special prosecutor (ministro en visita) had been appointed according to Chilean law. I have every confidence that the Chilean government will take these steps and do all in its power to bring to justice those responsible for the deaths of Orlando Letelier and Ronni Moffitt.

I appreciate the steps the Aylwin government has taken relating to human rights and the Letelier/Moffitt case which you outlined in your letter. I commend these steps and understand

the difficulties the government faces from the more conservative factions in Chile. However, I still believe the consensus reached in March was a fair effort to meet my own country's need to deal with a terrorist attack in our own land and the concerns of the families without placing impossible demands on the new democratic government in Chile.

Given my great respect for you and for your commitment to human rights, democracy and justice, I find it difficult not to be in a position to accede to your request immediately. At the same time, let me assure you that I welcome the dialogue and will continue to listen closely to your concerns. I also have made strong commitments to the Letelier and Moffitt families and plan to keep in close consultation with them. I know we all share the same goal of bringing to justice those responsible for the assassinations and removing the obstacle of the sanctions to restoring full, normalized relations between our two countries.

As you know, there are two ways to lift the sanctions. First, the Bush Administration can send to the U.S. Congress a report certifying that the Government of Chile has made significant progress in complying with internationally recognized principles of human rights; that the provision of such articles is in the interest of the United States; that the Government is not aiding international terrorism and that the Government has taken appropriate steps to bring to justice those connected with the murders of Orlando Letelier and Ronni Moffitt. As of last March, the Administration was prepared to certify all but the last condition but is expected to do so as soon as the Government of Chile had taken the steps outlined above.

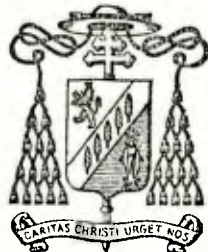
Second, Congress can pass legislation to repeal the sanctions. As Congress is scheduled to adjourn in three weeks, the passage of such a provision by adjournment would be difficult. I also think that in the absence of the above steps, it would be a controversial process.

Therefore, I continue to believe that certification by the Administration once these steps are taken is the most appropriate way to achieve the goals we both desire. I know that the Aylwin government is clearly committed to these same goals and I look forward to working with you and your government in closing this final chapter of this troubled era in relations between our two nations.

Again, many thanks for writing and please accept my highest regards and warm greetings.

Sincerely,

Bob Kennedy
Warm regards



RAUL CARDENAL SILVA HENRIQUEZ
ARZOBISPO EMERITO DE SANTIAGO

SANTIAGO DE CHILE, July 27, 1990

Senator
Mr. Edward M. Kennedy
Washington D.C.
U. S. A.

Dear Senator Kennedy:

Several months have passed since the inauguration of President Patricio Aylwin in Chile and I feel it is appropriate to write to you about some concerns I still have.

The support provided by the United States to the democratic forces in Chile was decisive for the consolidation of democracy in our country. That sustained effort was the demonstration of the human rights policy the United States Congress and several Administrations have been applying throughout the Americas and the world.

During that period the Kennedy amendment was particularly effective. I have no doubt that the message sent to the Chilean military government was decisive and that it contributed to a relative decrease in the number of cases of human rights abuses, allowing greater freedom of expression and activity for Chilean democrats.

Fortunately, the country has now returned to democracy. The Government is in full control. Human rights are fully respected and the communications media enjoy the most ample freedom of expression.



RAUL CARDENAL SILVA HENRIQUEZ
ARZOBISPO EMERITO DE SANTIAGO

Excesses committed during the past Administration are being investigated by a Commission for Reconciliation and Truth, which must submit its report to President Aylwin by the end of the year. That is an effort to find out the truth; forgiveness shall come later.

The Government has made a commitment to exhaust all means at its disposal to achieve justice in reference to the crime committed against Orlando Letelier and Ronni Moffit in Washington, D.C., in 1976.

Congress is expected to approve soon a bill to remove the Moffit-Letelier case from military to civilian jurisdiction, assigning it to the regular civil courts.


As you know, an investigation was undertaken in the Foreign Ministry to determine the manner in which official passports were issued to those implicated as participants in the assassinations. That information was submitted to the civil courts several weeks ago.

An agreement has been signed with the United States Government to convoke an International Commission to determine the ex gratia compensation to be paid by the Chilean Government to the Letelier and Moffit families.

This progress should be recognized by the United States. That is the reason I am writing to request your intervention. The Chilean democratic government needs that recognition. The restrictions presently in effect reveal a lack of recognition that must be corrected.

Aware as I am of your zeal in the defense of democracy, citizen rights and justice, I feel it is appropriate to request now that, in view of the new circumstances in Chile today, the sanctions imposed by the Kennedy amendment be lifted. They have fully achieved their goals and that will never be forgotten by Chileans.

Waiting your good reception to my request, I remain sincerely yours,


+ RAUL CARDENAL SILVA HENRIQUEZ

TRADUCCION

Querido Cardenal:

Gracias por sus bondadosas palabras y su profunda carta. Yo tengo aún cálidos recuerdos de nuestra visita y de la maravillosa cena que Ud. cariñosamente nos ofreció durante mi visita en Marzo último.

De su carta se desprenden muchos aspectos con respecto a las relaciones entre nuestros dos países y estoy complacido que Ud. haya dirigido sus puntos de vista directamente a mi. Ciertamente, los dramáticos pasos que el nuevo gobierno democrático de Chile ha tomado en restablecer los derechos humanos y establecer las bases de una plena y justa sociedad sirve como inspiración para todos los amigos de la libertad.

Estados Unidos tiene una responsabilidad de responder a estos pasos y yo he estado presionando para una serie de acciones positivas de parte de mi gobierno. Como Ud. bien sabe, al llegar a Chile en Marzo, yo presenté un proyecto en el Congreso Norteamericano, autorizando 50 millones de dólares en ayuda, la restauración de beneficios bajo la Overseas Private Investment Corporation (OPIC) y Generalized System of Preferences (GSP) (Sistema Generalizado de Preferencias) y otras ayudas. Hace varios meses el Congreso de Estados Unidos retuvo 10 millones de dólares en beneficios para salud para Chile, y yo he apurado a la Administración para que se asegure que los beneficios OPIC y GSP se restituyan con anterioridad a la cita programada entre el Presidente Bush y el Presidente Aylwin en los Estados Unidos en Octubre 7.

Con respecto al alzamiento de las sanciones, hubo un acuerdo general en Marzo pasado en el Congreso Norteamericano, en la Administración, y en Chile, que la Administración Bush certificaría las condiciones contempladas en la ley de sanciones, una vez que el Congreso Chileno hubiera legislado sobre la jurisdicción de ciertos casos de derechos humanos, incluyendo el de Letelier/Moffitt, de la Corte Militar a la Civil y fuera designado un ministro en visita conforme a las leyes chilenas. Tengo toda la confianza de que el gobierno chileno tomará estos pasos y hará todo lo que esté a su alcance de llevar a la justicia a aquellos responsables por las muertes de Orlando Letelier y Ronni Moffitt.

Aprecio las medidas que el gobierno de Aylwin ha tomado referente a los derechos humanos y el caso Letelier/Moffitt las cuales Ud. me detalló en su carta. Yo alabo estos pasos y comprendo las dificultades que el gobierno enfrenta de los sectores más conservadores en Chile. Sin embargo, yo aún creo que el acuerdo al que se llegó en Marzo fue un gran esfuerzo para congeniar la necesidad de mi propio país de comerciar con un ataque terrorista en nuestra propia tierra y los intereses de las familias sin establecer demandas imposibles en el nuevo gobierno democrático en Chile.

Dado mi gran respeto por Ud. y su defensa de los derechos humanos, la democracia y la justicia, me resulta difícil no poder acceder a su petición de inmediato. Al mismo tiempo, permítame asegurarle que acepto gustoso el diálogo y deseo continuar en contacto con sus apreciaciones. Yo he estado también en estrecho contacto con las familias de Letelier y Moffitt y proyecto mantenerme en estrecha consulta con ellos. Sé que todos buscamos el mismo resultado de llevar a la justicia a aquellos responsables por los asesinatos y remover los obstáculos de las sanciones para la completa restauración de relaciones normales entre nuestros dos países.

Como Ud. sabe, existen dos modos de levantar las sanciones. El primero, la Administración Bush puede enviar al Congreso Norteamericano un informe certificando que el Gobierno de Chile ha hecho significativos progresos en conformidad con los principios reconocidos internacionalmente de los derechos humanos; que la provisión de tales artículos está en el interés de los Estados Unidos; que el Gobierno no ayuda al terrorismo internacional y que el Gobierno ha tomado las medidas apropiadas para llevar a la justicia a aquellos conectados con las muertes de Orlando Letelier y Ronni Moffitt. Como a fines de Marzo la Administración estaba preparada para certificar todo pero según las últimas condiciones se espera que lo haga tan pronto como el Gobierno de Chile haya tomado las medidas detalladas arriba.

Segundo, el Congreso puede legislar para revocar las sanciones. Como el Congreso está programado para sesiones en tres semanas el paso de una provisión semejante por postergación sería difícil. Yo pienso también que en ausencia de las medidas indicadas, sería un proceso controvertido.

Por tanto, sigo creyendo que la certificación por la Administración una vez que las medidas sean tomadas es el modo más apropiado para obtener el éxito que ambos deseamos. Yo creo que el Gobierno de Aylwin desea este mismo final y espero trabajar con Ud. y su gobierno para cerrar este capítulo final a esta etapa de contratiempos en las relaciones de nuestras dos naciones.

De nuevo, gracias por escribir y por favor acepte mis mayores recuerdos y cordiales saludos.

Sinceramente,

El Subsecretario de Relaciones Exteriores

Santiago, 11 de Octubre de 1990

Excelentísimo Señor
Don Patricio Aylwin Azócar
Presidente de la República
P R E S E N T E

Estimado Presidente:

Junto a la presente me permito hacerle llegar copia de la carta de 19 de septiembre que le dirigiera el Senador Edward Kennedy al Cardenal Raúl Silva Henríquez, y una traducción no oficial de la misma.

La carta del Senador Kennedy es en respuesta a una que le enviara el Cardenal por sugerencia nuestra, en la cual le planteaba la necesidad de que el Gobierno de los Estados Unidos adopte las medidas que corresponda para normalizar plenamente las relaciones con Chile, teniendo presente los cambios políticos ocurridos en nuestro país.

Como Vuestra Excelencia podrá apreciar de la lectura de la carta que le acompaño, el Senador Kennedy está en buena disposición para ayudar en la adopción de las medidas necesarias para normalizar las relaciones, y especialmente con el levantamiento de la Enmienda que lleva su nombre.

Me parece que la gestión del Cardenal, por tratarse de una personalidad con una trayectoria tan destacada en la defensa de los derechos humanos en Chile, debe haber tenido una influencia importante en el Senador. Por ello me permito sugerirle que le envíe una carta de agradecimiento al Cardenal Silva. En ese sentido me he tomado la libertad de prepararle un proyecto de carta que le acompaño.

Sin otro particular, reciba Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración.


EDMUNDO VARGAS CARREÑO



Palacio de La Moneda
a 16 de octubre de 1990

ESTIMADO CARDENAL:

Edmundo Vargas me ha informado de la gestión efectuada por Su Eminencia ante el Senador Edward Kennedy y de la respuesta de éste de fecha 19 de septiembre.

Por la presente quiero expresarle mi más sincero agradecimiento y el de mi gobierno, por su patriótica gestión en favor de los intereses de Chile. Proviendo de una personalidad como Vuestra Eminencia, que tiene una trayectoria tan destacada en la defensa de los derechos humanos, estoy cierto que ella ha tenido una influencia decisiva en la favorable disposición que expresa el Senador Kennedy en su carta.

Reiterándole mis agradecimientos, reciba Su Eminencia las seguridades de mi más alta consideración.

Muy afectuosamente

PATRICIO AYLWIN AZOCAR

A SU
EMINENCIA REVERENDISIMA
RAUL CARDENAL SILVA HENRIQUEZ
SANTIAGO